

RAPPORT SUR LES TRAVAUX EXECUTES DANS LE GROUPE D'ANGKOR PENDANT  
LE MOIS DE NOVEMBRE 1944.

- ACTIVITE DES CHANTIERS : sans changement.  
- NOMBRE DES CHANTIERS : 8.  
- NOMBRE DES COULIS : 12 cap., 5 cim., 390 coulis.

- 1°) BANTAY SAMRE -

An pied de l'enceinte extérieure, l'enlèvement des terres masquant le soubassement s'est poursuivi, tant sur la face O. aujourd'hui entièrement dégagée que sur la face S., où l'on a atteint le gopura; de celui-ci à l'angle S.E. le sol a été débroussaillé et les derniers arbres ont été abattus. — Sur la face E. le travail est en voie d'achèvement sur une quinzaine de mètres de largeur, et nous donnons une photographie des vestiges de l'ancienne chaussée ou terrasse axiale, dont les murs de soutènement en latérite moulurée ont été mis au jour par notre fouille.

Photo  
n° 6029

Sur la moitié orientale de la face N. la démolition complète du mur extérieur de la galerie II a été menée à bien jusqu'au sol de cette dernière, le soubassement pouvant être conservé: nous allons rétablir un plan de base rigoureusement de niveau au moyen d'une légère couche de béton avant de procéder au remontage. Parmi quelques travaux de parachèvement, signalons qu'au fronton S. du gopura I.O. une pierre sculptée, retrouvée postérieurement à la reconstruction, a pu être remise en place après creusement du bloc de remplacement.

- 2°) BAKONG -

Le dégagement des gopuras N. et S. de 2<sup>e</sup> enceinte est en voie d'achèvement: de plan identique, ils faisaient, dans oeuvre, 17m47 x 3m23 E.O. et 8m72 x 2m72 N.S., porches en sus. Le dallage était en briques. Au gopura II.S., la face N., dégagée sur sa moitié orientale, montre un soubassement mouluré (profil à doucine) de 0m90 hr., différent comme nous l'avons dit de celui de la face S. Nous donnons les relevés avec le prochain rapport.

— Au gopura II.O., ~~face~~ la face O. est entièrement dégagée, avec socle mouluré (profil à doucine) de 0m70 hr. au-dessus du mur de soubassement uni de 1m40. Le dégagement intérieur est en cours.

- 3°) BAYON -

Après achèvement des voûtes de la galerie pourtourante dans la cour d'angle S.E. nous avons commencé la révision générale des galeries II, où de nombreuses reprises de détail, repose de piliers et architraves, suppression de poteaux en béton armé, enlèvement de matériaux inemployés, permettront la libre circulation à l'entour du massif central et dégageront les diverses perspectives.

— Sur la terrasse supérieure, l'anastylose des motifs en applique sur le massif central s'est poursuivie dans le quadrant N.E., dont nous donnons une photographie avec ses échafaudages. Nous avons successivement démonté et reconstruit, avec chaînages à la demande,

Photo  
n° 6030

les deux loggias des tours n° 8 et 9 avec leurs porches de base, et le motif intercalaire n° 10 des tours 2 et 9. Il est difficile de préciser la nature exacte de ce dernier, sorte de tour aux contours peu affirmés formant cheminée. En fin de mois nous avons échafaudé la partie supérieure à visages de la tour n° 9 et commencé le démontage.

- 4°) PRAH KHAN -

A la tour médiane du gopura IV.O., nous avons achevé la remise en état des ailes et, sauf quelques parties manquantes, la repose du fronton et de la voûte du porche O. Le fronton E. a été reconstitué au sol: à l'exception du registre inférieur à personnages, le tympan est nu, soit qu'il n'ait jamais été sculpté, soit que le décor en ait été bûché. — Le porche O. de la tour S., débarrassé de l'arbre qui l'enveloppait de ses racines, a été échafaudé, et le démontage est en cours. — A la tour N. enfin, presque entièrement écroulée, on procède sur la face E. au dégagement et au tri des blocs enfouis dans le sol.

Le mur de soutènement du cordon d'asuras, sculpté de bas-reliefs, a pu être rétabli à l'extrémité O.: la reconstitution préalable au sol a été particulièrement laborieuse, la plupart des blocs étant fortement corrodés à la suite d'un séjour prolongé dans l'eau du bassin-fossé. Quelques éléments demeurés nets montrent des guerriers armés de javelots et une embarcation royale, tous les personnages étant coiffé de la fleur de lotus renversée que l'on a l'habitude de considérer comme appartenant aux Chams, assez grands d'échelle et de facture intéressante.

Dans le quadrant N.O. de la cour de Ière enceinte, la plus au N. des 3 chapelles "P" adossées à la galerie O. a été débarrassée de ses éboulis, puis entièrement déposée: sa reconstruction est en cours. — Dans le quadrant S.E., l'anastylose de la tour "H" s'est poursuivie par la réfection des avant-corps S. et O. et du Ier étage en retrait.

— Après dégagement de l'aile S. du gopura I.O., des vestiges de voûte en latérite ont été consolidés, avec remplacement de quelques blocs pourris.

— Le porche O. du gopura O. du petit ensemble "S" (de Lajonquière, menacé d'écroulement prochain, exigeant une intervention immédiate, nous l'avons échafaudé et en avons commencé le démontage en vue de sa reconstruction.

- 5°) PORTE N. D'ANGKOR THOM -

Tout en rétablissant les superstructures de la tour orientale, nous avons poussé le dégagement de la zone située au pied de la face S., où les fouilles ont permis de récupérer un grand nombre de blocs enfouis et mis au jour le même dispositif de gradins en latérite donnant accès aux remparts qu'à la porte S.

- 6°) PORTE S. D'ANGKOR THOM -

A la grande tour médiane, après reconstruction des 4 étages supérieurs en retrait, il ne reste à poser que le motif de couronnement. A l'angle N.E., qui avait complètement disparu, il a fallu, pour compléter les blocs retrouvés enfouis dans le sol, boucher quelques vides avec de la latérite fouettée de ciment.

- 7°) BASSIN N. DU PALAIS-ROYAL -

Ce mois-ci encore, le niveau de l'eau n'a permis de travailler

qu'en surface, sur une faible épaisseur de remblai. Nous avons enlevé en outre la majeure partie d'une forte butte de terre provenant des fouilles effectuées antérieurement devant la face orientale du Phimeanakas.

- 8°) MEBON OCCIDENTAL -

Nous avons terminé le dégagement des vestiges de tours écroulées par la tour O. de la face N., complètement démolie. Un linteau en médiocre état (Indra sur éléphant tricephale, avec branche coupée aux quarts terminée par des crosses de feuillage) a été mis au jour. Nous n'avons laissé en fin de mois qu'une petite équipe pour achever de remonter sur le dessus de la digue pourtournant les blocs épars retrouvés en contrebas.

- D I V E R S -

- 1°) FETE DES MORTS - Le 2 Novembre, cérémonie habituelle au cimetière européen et dépôt de gerbes de fleurs sur les tombes de Trouvé et Comaille, ainsi qu'à la stèle Carpeaux.
- 2°) EBOULEMENT - Au Baphuon, sur la face O. de la pyramide, quelques blocs se sont détachés de l'angle N.E. de l'amoncellement de pierres représentant le Buddha couché.
- 3°) STAGIAIRES DE L'INSTITUT BOUDDHIQUE DE PHNOM-PENH - Le dessinateur Sao-Soeung est arrivé le 3 Novembre, et le secrétaire Chhin-nak le 17, pour un séjour d'un mois à la Conservation d'Angkor dans le but de compléter leur formation technique.
- 4°) TROUVAILLES - N° 653 D.B. - Pranh patimâ en or, hr. 56 m/m poids 1 gr.5 environ, représentant le Buddha attestant la terre (trouvé derrière le Buddha debout de Tap Pranam).  
- n° 654 D.B. - Matrice en creux pour pranh patimâ, de forme ogivale, hr. 0m05, représentant un Buddha assis sur nâga entre 2 personnages assis sur lotus (Buddhas ?). Achete à un indigène, provenance inconnue.
- 5°) TOURISME - Légère amélioration, due au retour de la saison sèche; quelques séjours de longue durée. - Nombre d'entrées payantes à Angkor Vat : 99, contre 56 le mois précédent et 102 en novembre 1943.



Fait à Siemreap, le 30 Novembre 1944

Le Conservateur d'Angkor:

